

SLOVENSKI NAROD.

Izhaja vsak dan **zvečer**, izimši nedelje in praznike, ter velja po pošti prejemam za avstrijsko-ugarske dežele za vse leto 15 gld., za pol leta 8 gld., za četr leta 4 gld., po jeden mesec 1 gld. 40 kr. — Za Ljubljano brez pošiljanja na dom za vse leto 13 gld., za četr leta 3 gld. 30 kr., za jeden mesec 1 gld. 10 kr. Za pošiljanje na dom računa se za

10 kr. za mesec, po 30 kr. za četr leta. — Za tuje dežele toliko več, kolikor poštnina znaša.

Za oznanila plačuje se od četristopne petit-vrste po 6 kr., če se oznanilo jedenkrat tiska, po 5 kr., če se dvakrat, in po 4 kr., če se trikrat ali večkrat tiska.

Dopisi naj se izvole frankirati. — Kopisi se ne vračajo. Uredništvo in upravnštvo je v Ljubljani v Frana Kolmana hiši, „Gledališka stolba“.

Upravnštvo naj se blagovoljno pošiljati naročnine, reklamacije, oznanila, t. j. vse administrativne stvari.

Iz državnega zborna.

Z Dunaja 11. marca.

Finančni minister Dunajevski je imel danes srečen dan. Že trikrat je imel zagovarjati državni proračun, pa nikdar še ni govoril tako mirno, pa ob jednem samosvestno, kakor danes; ob jednem pa je nasprotnike, zlasti Plenerja in Carnerija, z ostrom silico položil v prah, iz katerega se bosta teško izkopal. Pa lehko je samosvestno govoril kajti kazal je na uspehe na gospodarskem in finančnem polju, katere morajo celo zagrizeni protivniki priznati.

Minister Dunajevski najprej dokaže, da s prva proračunjeni deficit 40 milijonov v resnici znaša le 33 milijonov, tedaj se je zmanjšal za 7 milijonov, kar je vendar nekaj.

Finančno stanje se sploh ne sme tako motriti, kakor je to storil poslanec Hebske trgovske zbornice (Plener), ki je primerjal istinite finančne uspehe l. 1880 s proračunom za l. 1884, kar nikakor ne gre, kakor dokaže govornik s številkami, zagotovljajoč, da mu od l. 1883 preostaje vsaj 7,200,000 gl. za pokritje letosnjega deficitu, ne da bi bilo treba, lotiti se preostankov v blagajnicah. Primanjkljaja za l. 1883 bode v istini k večjemu 33 milijonov, morda pa še toliko ne.

Pobija potem govorice, da bi bilo finančno ministerstvo podredjenim oblastim zaukazalo, najstrožje izterjevali davke, marveč se je zaukazalo, da se malim davkoplačevalcem s 5—10 gld. grunčnega davka store olajšave. Da davki donašajo večjih dohodkov, to tiči v razmerah, ki se vedno bolj razvijajo. Z rastotimi razmerami, raste tudi davek, ki se preminja zlasti pri pridobitvi. Tako so se v svetovno znanih toplicah štacune fasiionirale po 40 goldinarjev, a so na leto donašale po 700, 800 do 1000 goldinarjev in soba v hotelu računila se je 30 kr. na dan. V takih slučajih mora finančna oblast poseči vmes, že z ozirom na druge davkoplačevalce. Da so se dohodki in izdatki pomnožili, je res, a veliko vstop je teci, ki nemajo pravega upliva. Tako na pr. se je poprej za E'izabetino železnico v račun stavila subvencija 3 milij., odkar je podržavljena, nahaja se mej izdatki 17, mej dohodki 14 milijonov, kar je vse le prehodna številka.

Minister pravi potem, da če ne bode nobene

nepreračunljive nesreče, ne bode leta 1885 nobenega primanjkljaja več in za l. 1886 ne bode treba nobenega državnega posojila za pokritje. Potem točko za točko zavrača vse izpeljave Plenerjeve in Carnerijeve, opravičuje izdatke za investicije (železnice), zavrača pritožbe o zatiranji nemštva ter pravi, da vlada ne išče boja, a se ga tudi ne boji, in da mora boj končati s porazom one stranke, katera svoje posebne namene stavi v jedno vrsto z državnimi. Bodočnost ne bode jedne stranke, jednega rodū, ampak vseh. (Sicer je pa govor preobširen, da bi mogli vsega prioniti).

Opomniti moram, da mej celim govorom levica nijednkrat ni nikala ali vmes klicala, kar sicer pogostem stori pri ministerijelih govorih. Herbst je nekoliko časa poslušal in začel notate delati, pa to s časom opustil, ker je menda spoznal, da mirni resnici se teško da ugovarjati.

Vladai predlog o dedenem pravu na kmeti, se je izročil agrarnemu odseku. Groholski je pri tej priliki izrekel željo, da se naj odsek dela resno prime in še v tej sesiji svoje nasvete zboru predloži. Tedaj smemo upati, da se imenitna postava še letos reši.

Budgetnega odseka poročilo o slovenskih srednjih šolah.

Budgetni odsek je s svojim poročilom z dnem 1. februarja 1883 št. 622 glede potrebščine za pouk bil za naslednjo po poslanci dru. Tonkiju predlagano resolucijo:

„Vlada se pozivlje, da za vojvodino Kranjsko 1882 l. izdano naredbo glede upeljave slovenščine kot učnega jezika na srednjih šolah za učence slovenskega materinega jezika raztegne na vse dežele, kjer bivajo Slovenci in da se to naredbo prične v šolskem letu 1883/84.“

K temu dostavil je v seji visoke zbornice dnem 8. marca 1883 poslanec grof Coronini naslednji dodatni predlog:

„Ob jedem pa naj se za srednje šole na Primorskem z nemškim učnim jezikom potrebno ukrene, da se bodo učenci italijanske narodnosti poučevali v svojem materinem jeziku.“

Škega jezika pri vzprejemnem izpitu v naše srednje šole; nadejal sem se, da bode sam priznal popolno resnico mojih trditv — ali o tem vsaj molčal. A kaj stori ta lokavi — da ne rečem zlobni strokovnjak? V „Edinosti“ št. 17 piše v zadnjem odstavku svojega dopisa tako-le:

„Da se takemu pisatelju (misli podlistkarja v „Slov. Narodu“) nasproti ne budem zagovarjal, da ne budem branil svojih besedij, katere sem govoril na Mengiškem shodu, da se ne budem skliceval na ministersko naredbo o vzprejemnih izpitih, izdano 14. marca 1870, št. 2370, po katerej moramo tudi pri slovenskih dijakih kranjskih gimnazij zahtevati vzprejemni izpit iz nemščine, — tega mi noben poštenjak ne more zameriti.“

Tako prof. Šuklje, ta poštenjak in strokovnjak! Da bi lože svet prevaril in zakril svoje popolnem napačne trditve, navaja celo dotično ministersko naredbo, kateri dan, katero leto in s katero številko je bila izdana. Misli si je pač: svet tako ne pozna zadržaja one ministerske naredbe, nikdo je zaradi tega ne bode iskal — in tako bodemo tudi tu zavrnili podlistkarja v „Slov. Narodu“, sebe pa svetu

Dalje predlagal je v istej seji poslanec dr. Viteči naslednjo resolucijo:

„C. kr. vlada se pozivlje, da na državnej gimnaziji v Pazinu glede uporabe hrvatskega kot učnega jezika za učence hrvatske narodnosti s početkom šolskega leta 1883/84 jednak ukrene, kakor se je za gimnazije v Kranjski l. 1882 ukrenilo za Slovence glede slovenščine kot učnega jezika.“

Z ozirom na notranjo zvezo obeh zadnjih dveh predlog s prvo imenovano resolucijo je visoka zbornica v seji v 9. dan marca 1883 sklenila, da se tudi slednja izroči budgetnemu odseku v novo posvetovanje.

Tu gre za napravo, ki se tiče Primorske, Koroške in Štajerske in priporoča se prav vsem, da se pokažejo na tamošnjih srednjih šolah glede učencev materinega jezika obstoječe razmere.

Primorska ima dve italijanski srednji šoli v Trstu (komunalno gimnazijo in komunalno realko); dalje je upeljan italijanski učni jezik na državnej gimnaziji v Kopru in na državnej realki v Piranu.

Nemški učni jezik je na obeh državnih srednjih šolah v Trstu in v Gorici, in na državnej gimnaziji v Pazinu.

Za slovenske in hrvatske učence ni posebe skrbljeno, vendar velja na gimnazijah v Gorici in v Pazini in na realki v Gorici načelo, da je za učence italijanskega in slovenskega rodū, ako roditelji pri vstopu učenca na zavod to želē, materini jezik skozi vse razrede obligaten učni predmet.

Na Koroškem in Štajerskem so samo nemške srednje šole; vendar se tudi tu drže načela, da je slovenščina za vse učence slovenske narodnosti obligaten učni predmet.

Kar se tiče posamičnih srednjih šol na Primorskem z italijanskim učnim jezikom, se v predstoječem vprašanju na nje ne jemlje ozir, ker jih, izimši mal odlomek, pohajajo le učenci italijanskega materinega jezika.

Isto tako ni nobenega uzroka, omenjati v Trstu z nemškim učnim jezikom obstoječih državnih srednjih šol, zlasti ker so ondu tudi jednakit italijanski učni zavodi. Preostajeta tedaj le državna zavoda v Gorici in gimnazija v Pazinu za uvažanje.

LISTEK.

Časnikarstvo in naši časniki.

(Odgovor g. prof. Šukljeju.)

(Dalje in konec.)

slovenskemu pokazali kot nezmotljivega strokovnjaka. A gospodine, tudi tukaj se vam ni posrečilo.

Poglejmo dotično ministersko naredbo od dne 14. marca 1870 št. 2370. Po dobrotljivosti prijatelja učitelja dobil sem dotični letnik ministerskega uradnega „Verordnungsblatta“; v tem je na strani 173 prijavljena ona naredba od besede do besede. Obseg namreč tri paragrafe. Prvi določuje vzprejemne izpite pri vstopu v srednje šole. Drugi določuje, da se vzprejemni izpit vrši vprčo ravnatelja od strani določenega učitelja. Za podlistkarja prevažen pa je tretji ali zadnji paragraf, zato ga hočemo tukaj od besede do besede nemškega izvirnika prijaviti. Glasi se tako-le:

„Bei der Prüfung sind folgende Anforderungen zu stellen: Jenes Mass von Wissen in der Religion, das in den ersten 4 Jahreskursen der Volksschule erworben werden kann, Fertigkeit im Lesen und Schreiben der Unterrichtssprache und event. der lateinischen Schrift, Kenntniss der Elemente aus der Formlehre der Unterrichtssprache, Fertigkeit im analysiren einfacher bekleideter Sätze, Bekantschaft mit den Regeln der Ortho-

Nekaj novega pa nam je vendar pri tej priliki porodila „Edinost“ v Trstu. Pokazala je Slovencem v slovenskem jeziku, kako pišejo oboroženi časnikarji. Ta blažena „Edinost“ najela je nekega viteza žalostne postave, ter ga ošemila z naslovom dr. (t. j. doktor), da bi lože s svojimi in njegovimi psovki preslepila čitatelje ter se maščevala nad domišljenim kritikom. Tako ravnanje se samo obsoja. In tako delovanje in napadanje podpiral je še olikani prof. Šuklje.

Pazni čitatel mojih podlistkov v „Slov. Narodu“ se gotovo še spominja onega podlistka od 4. januarja t. l., v katerem sem pobijal napačna načela strokovnjaka šolnika prof. Šuklja, govorjena v shodu v Mengiši. Tam sem ga tako naviral, da kar kreniti ni mogel — in nadejal sem se, da se bode objektivni in presodni strokovnjak sam prepričal o svojih napačnih trditvah o potrebi nem-

V šolskem letu 1882/83 obiskovalo je državno gimnazijo v Gorici vкупé 371 učencev. Italijanov bilo je 145 in ti so se delili v posamične razrede tako: I. 32, II. 32, III. 25, IV. 16, V. 11, VI. 10, VII. 12, VIII. 7. Slovencev bilo je 168 in sicer po razredih: I. 59, II. 21, III. 20, IV. 16, V. 12, VI. 18, VII. 13, VIII. 9. Nemških učencev bilo je 58, po razredih: I. 11, II. 12, III. 8, IV. 7, V. 8, VI. 4, VII. 2, VIII. 6.

V prvem in drugem razredu bili so že prej in se tudi v šolskem letu 1883/84 vstični oddelek.

Na državni realki v Gorici bilo je 1881/82 vкупé 147 učencev, po materinem jeziku 21 Nemcev, 28 Slovencev in 97 Italijanov.

Gimnazija v Pazinu brojila je vsega vкупé 140 učencev, mej temi 68 Italijanov, 46 Hrvatov, 19 Slovencev, 7 Nemcev.

Po razredih bilo je:

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
Italijanov	17	12	18	7	5	1	5	3
Hrvatov	11	7	8	7	6	4	1	2
Slovencev	3	2	2	3	5	1	1	2
Nemcev	—	1	1	1	2	1	1	—

Naglašati se mora, da hrvatski roditelji v Istri svoje otroke čestokrat pošiljajo na hrvatske srednje šole na Reki in v Senji; osobito velja to o prebivalcih Kvarnerskih otokov. To sredstvo, ki je po svojej težavnosti že jednokrat, te tudi brez uspeha, ustanovitev hrvatsko podgimnazije na Krku spravilo v obravnavo, krate se s tem, da se po ministerjalnej naredbi z dnem 8. marca 1869 zeloštuum izpitom na srednjib šolah ogerske krone glede tostranskih državljanov praviloma ne priznava nikaka veljava. Izjemne so le takrat, če c. kr. ministerstvo zeloštui izpit na takej srednjej šoli dovoli, ali pa tamkaj dobrijeno spričevalo pozneje veljavnim pripona. Ta predpis se je zlasti po ministerjalnej naredbi z dne 9. maja 1882 št. 7601 strogo uporabil pri vsprejemenu tostranskim dijakom Zagrebškega vseučilišča na avstrijska vseučilišča.

Pri tem položaji se ne da tajiti, da treba skrbeti za hrvatske učence v Istri. To bi se doseglo, ako se gimnazija v Pazinu tako uredi, da se hrvatski učenci v spodnjih razredih hrvatski poučujejo, da se pa poleg tega nemščina toliko goji, da more v gorenjih razredib služiti kot učni jezik. Hrvatskih učnih knjih in družih učnih pripomočkov je dovolj. Nič manj bi se kaj tacega za italijanske učence v Pazinu smelo vzeti v obravnavo.

Analogna naprava priporoča se tudi za državno gimnazijo v Gorici glede italijanskih in slovenskih učencev.

Kar zadeva realko v Gorici, ni njen obiskovanje znatno in priporočalo bi se, da se pred vsem počaka na skušnje gledé priporočane naprave na temnejši gimnaziji.

Na obeh koroskih gimnazijah v Celovci in v Beljaku so slovenski dijaki le v malej razmeri, namreč v Celovci mej 342 poleg 284 Nemcev 52 Slovencev, v Beljaku mej 173 poleg 147 Nemcev 26 Slovencev; razdelé se po posamičnih razredih tako, da se osnova posebnih učnih oddelkov zanje ne more priporočati.

Drugačni pa so odnošaji na južnoštajerskih gimnazijah v Mariboru in v Celji:

graphie und Interpunktions und richtiger Anwendung derselben im Diktando schreiben; Uebung in den 4 Grundrechnungsarten in ganzen Zahlen.“

Določba je tako jasna, da podlistkarju pač ni treba pristaviti le jedne besedice. Blagi čitatelj naj posebno pregleda določbe podprtane stavke. Človek bi res mislil, da ta učeni strokovnjak, šolnik Šuklje ne zna nemški, da ne more rečene določbe razumeti. A ta strokovnjak hoče le prekanjen biti. In ta strokovnjak je profesor na našej glavnej gimnaziji, je član deželnega šolskega sveta: človek bi pričakoval, da bode ta strokovnjak in šolski zastopnik v deželnem šolskem svetu tudi poznal oni ukaz naučnega ministra od 22. julija 1882 št. 10820, s katerim smo pridobili slovenske oddelke ali paralelke na ljubljanskej gimnaziji, na Kranjskej in Novomeškej gimnaziji pa slovenske niže razrede (ker na teh dveh gimnazijah ni paralelk). Program naše glavne gimnazije ima v uradnem poročilu str. 31 (pod naslovom „Lehrverfassung“) določni ministrski ukaz. A navedimo zopet nemške besede: „Mit dem h. Unt.-Min.-Erlasse vom 22. Juli 1882, Z. 10820, wurden in betreff der slo-

V Mariboru je mej 313 učenci 160 nemških, 151 slovenskih učencev, ki se po posamičnih razredih tako razdelé:

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
Nemcev	40	26	33	23	12	12	9	5
Slovencev	27	22	34	25	14	10	13	6

Na spodnjih dveh razredih so že paralelke.

V Celji je izmej 273 učencev 127 Nemcev, 137 Slovencev, ki se po posamičnih razredih razdelé:

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
Nemcev	28	30	17	13	17	7	5	10
Slovencev	33	18	23	24	20	7	5	7

Na obeh teh dveh gimnazijah je tedaj število nemških in slovenskih učencev skoro jednak. Po tem takem ni samo v državnih zakonih utemeljena zahteva, marveč tudi po načelih pametne didaktike podprta težnja, da se slovenski učenci, vsaj v spodnjih razredih, ko je njih znanje nemščine še nedostatno, osobito v materinem jeziku poučujejo, kar pa ne izključuje, da se isti v nadaljnih tečajih gimnazije udeležujejo pouka v nemškem učnem jeziku.

Vsled tega predlaga budgetni odsek: visoka zbornica naj namesto predlogov poslancev: grofa Coronini, dra. Tonklija in dra. Vitezica vsprejme naslednjo resolucijo:

„C. kr. vlada pozivlje se, da na gimnazijah v Gorici, Pazinu, Mariboru in Celji stori take uredbe, da bodo laški, slovenski, oziroma hrvatski učenci na teh učiliščih, pri primernej gojivti nemškega jezika, poučevali se v materinskem jeziku.“

Politični razgled.

Notranje dežele.

V Ljubljani 12. marca.

V včerajšnjej seji državnega zbora je tudi finančni minister Dunajevski poprijel besedo in dobro zagovarjal budget. Nadalje so govorili še Toller in Rus, naposled se je tudi oglašil k nekemu faktičnemu popravku minister Falkenhayn.

„N. Fr. Pr.“ sklepa iz odgovora pravosodnega ministra barona dr. Pražaka, da je češko državno pravo izumrlo, ko je že tak mož, ki se je prej v prvej vrsti zanj potegoval, zatajuje, in mu noben češki poslanec ne ugovarja. „N. Fr. Pr.“ se nadeja, da se bodo Čehi ravno tako tudi odrekli marsikakej drugej terjavi, n. pr. narodnej jednakopravnosti. Ker se pa tiče Pražakovega upanja, da se bodo Nemci kedaj sprijaznili s Taaffejevim programom spravljivosti, je opozicija tega muenja, da se minister moti, kakor se je nekdaj motil o češkem državnem pravu, ter ima do te misli sedaj že neko zgodovinsko pravico.

Ker vlada ni prav nič voljna raznim terjatvam Slovanov ustrezti, in vedno predlaga načrte takih zakonov, kateri niso ugodni povisati popularnosti poslancev, kateri jih podpirajo, zato se kaže mej slovanskih poslancev neka nezadovoljnost, zlasti mej Poljaki. Češki listi mislijo, da ta nezadovoljnost ne bode zasejala nesloge v desnico, kar levičarji tako želje. Poljska „Gazeta Narodova“ budo napada grofa Taaffeja, in kaže na neuspehe poljske politike. Omenjeni list se obrača na poljske poslance, da odpoved podpora vladi, katero so pet let brez koristi podpirali.

Ogerska gospodska zbornica je brez debate vsprejela načrte zakonov, o gradjenju železnic Szabadska-Baja in Munkacz-Beskid. — Finančni odsek zbornice poslancev je vsprejel predlogo o gradjenju

železnice Metković-Mostar. Na ugovore Helfy-ja in Szilagyi-ja, odgovoril je ministerski predsednik, da ta železnica ni namenjena za vojne namene, a te za obrambo. Tudi ne zahteva vojni minister te železnice. Čim bolje bomo skrbeli za obrambo okupiranih dežel, tem manj bode treba tam državi vojakov.

Vnanje države.

Bruselskemu „Nordu“, ki je v zvezi z rusko vlado, se ne zdi čudno, da nemška vlada visoko ceni rusko prijateljstvo. Nemčija vidi v solidarnosti z Rusijo poroštvo za absolutno varnost. Zdaj, ko je zaveznička Avstrije in jej čuva Rusija hrbet, je res neranljiva. Zveza treh severnih vlastij se ne dá omajati, in je pravi voglni kamen evropskega miru. Potem preide „Nord“ k razgovoru o občnem razročenju pravi, da neče tajiti velikih težkoč, ki se temu ustavlja, vendar še nikdar ni bil čas zato tako ugoden, kakor je sedaj. Dozdaj je bila ta ideja utopistična, a splošno pomirjenje in nade za trajni mir dajoč je resno in praktično podlago. Iz Varšave se pa poroča Poli. Corr., da rusko ministerstvo premisljuje, da bi pomanjšalo vsoto za gradjenje strategičnih železnic, ko se je ves politični položaj zboljšal in obeta trajni mir.

Poljaki v nemškem državnem zboru so stali predlog, da bi se v sodniški ustanovit vsprejeli slediči dve določili: prvič, da bi v poljskih deželah, ki so 1788 pripadle pruskej kroni, bila poljsčina pri sodnih jednakopravnica z nemščino, drugič, da bi se dal tolmač, če se kje drugej v nemškej državi, obravnava s strankami, ki nemščine niso zmožne, in bi se v dotičnem jeziku v takih slučajih spisal stranki zapisnik. Dosti upanja ni, da bi se vsprejel ta predlog. — Pri vsprejemenu predsedništva državnega zboru je cesar izjavil željo, da bi se dela hitro reševal, zlasti pa kmalu vsprejel vojaški pokojninski zakon. O deželnem zboru je opomnil cesar, da je preveč zavlekel obravnavanje, zlasti debata o potrebah za bogosastje je predolgo trajala.

V Londonu se govorji, da radi egiptovske politike utegne nastati ministrska kriza. Angleški ministri niso jedini v tem, kaj storiti z Egiptom. Gladstone, Granville in Derby hočejo nadaljevati sedanjo politiko, in prej ko mogoče odpoklicati angleške vojake iz Egipta. Sir Dilke, Mr. Chamberlain in Lord Northbrook pa hočejo angleški protektorat v Egiptu. Nasprotje v ministerstvu je tako veliko, da se v kratkem razruši sedanja vlada, če Gladstone ne bode hotel odjenjati. Ideja, da se upelje angleški protektorat v Egiptu, se vedno bolj širi, zdaj so je že začeli zagovarjati radikalni listi. — Gladstone se jo hudo prehladil in se tedaj nekaj časa ne bode mogel udeleževati sej v parlamentu. — „Standard“ se pritožuje, da so angleške čete v Suakinu slabo preskrbljene, in da se tudi ne mario več biti z Arabi.

Predvčeraj je v zgornjej zbornici lord Lytton razkladal koristi, katere ima Rusija, ko si je prisvojila Merv, in tako meji na Afganistan. Vsi sedanji angleški državniki so bili tega mnenja, da je taka meja nevarnost za Indijo; vši so skušali zavreti, da se Rusija ne približa Afganistanu. Anglija je od Rusije celo dosegla zatrdirila, da tega ne namerava. Pa take diplomatične obljube so brez veljave, če nasprotujejo narodnim interesom. Rusko prediranje je vedno jako nevarno za Anglijo, zato je treba misliti, kako bi je ustavili, in on kliče parlament, da naj nikar ne prezre te nevarnosti. Vojvoda Argyll ne more priznati Mervu take važnosti; ako hoče Rusija prisvojiti Indijo, storila bode to po potu od Kaspijskega morja čez Perzijo. Kimberley je poudarjal, da je politika sedanje vlade prava za varnost Anglije. Salisbury misli, da tu ne gre za posamična mesta, a nevarnost za Anglijo tiči v tem, da bodo azijski narodi videli, da se Rusija dalje pomeče, Anglija pa odmiče, in se bodo vši izjavili za carja. Lord Granville je izjavil, da Rusija ne hre-

venischen Abtheilungen der Unterlassen nachstehende Normen erlassen:

a) In der I. und II. Classe ist das Slovensche die Unterrichtssprache für alle Gegenstände mit theilweiser Ausnahme des deutschen Sprachfaches; auf letzteres entfallen 4 wöchentliche Lehrstunden.

b) In der III. und IV. Classe ist das Deutsche die Unterrichtssprache für die Lehrgegenstände Deutsch und Griechisch — pri drugih predmetih je slovenski učni jezik.

Podlistkar je nemški navedel ono naredbo o vsprejemnih izpitih in zadnji ministrski ukaz, da mit zlobni Šuklje ne bode mogel očitati, da sem kako stvar pri prestavljanji napačno zavil. Naredba in ukaz se popolnem ujemata. Vzprejemni izpit se ima vršiti v učnem jeziku, po ukazu pa je v naših gimnazijah učni Jezik slovenski. Kdo bi mogel iz naredbe in ukaza izviti kaj tacega, kar je izvil zvijaški strokovnjak Šuklje, ter v Mengiši in v „Edinosti“ prodajal za postavno resnico? To πραγμα φανερόν εστιν, αυτο γαρ βοή πράτη Aristofan. Stvar sama zase govori ter pobija Šukljeve napačne trditve v Mengiši in v tržaški

„Edinosti“. Podlistkar se je lahko iz njega šalil z onimi besedami: Ne boš Jaka! In slovenski svet, nadejam se, je sedaj prepričan, kako lokovo zavija Šuklje očitno resnico, kako nepostavno nas če ta narodni zastopnik zopet kovati v nemške in nemškarske okove. Vse posledice prepričam mirnega srca razsodnim čitateljem.

Več premisljenosti, gospod Šuklje, pa manj besed, manj fraz, to vam priporočata neprestano najboljša vaša prijatelja; ta podlistkar pa bi narodnemu deželnemu poslancu in mestnemu odborniku priporočal neko drugo, neobhodno mu potrebno lastnost, namreč molčati o pravem času. Ko bi bil razkoračeni prof. Šuklje takrat molčal, ne bil bi ga z novim toli pestil v teh podlistkih; sam je izvabil odgovor. Tu l'as voulu, George Dandin. Habeas sibi!

Sedaj pa le dvignimo uma svitle meče, a ne bojimo se za senco abderjanskega osla, ampak složno delajmo za zdatni povspreh duševne naobraznosti toli tlačenega slovenskega naroda. Dixi et salvavi animam meam.

V Ljubljani 29. svečana 1884.

* * *
Stat nominis umbra.

peni po Indiji in obljubil parlamentu predložiti dočne papirje. Potem se je opustilo daljše posvetovanje o tem.

Domače stvari.

— (Iz mesta nega zborna Ljubljanskega) izstopijo letos naslednji gg. odberni: V III. razredu: dr. Karol Bleiweis vitez Trsteniški, Fran Goršič, Vaso Petričič, Ignacij Stupica. — V II. razredu: Fran Doberlet, Alfred Ledensik, Fran Šuklje. — V I. razredu: Fran Fortuna, Anton Gariboldi, dr. Josip Lukmann. Dopolnilne volitve bodo meseca aprila, najbrže takoj po Velikej noči.

— (V Trstu) odpeljal se je včeraj zjutraj g. deželnih predsednik baron Winkler.

— (Hrvatski ban) poslal je starosti „Hrvatskega Sokola“ lastnoročno pismo, v katerem pravi, da se je pri javnej telovadbi v 9. dan t. m. prepričal o marljivosti in napredku članov, da tedaj tem povodom pristopi kot ustanovitelj in pošlje ustanovnino v znesku 100 gld. Pismo konča z zagotovilom, da bode vsekdar pospeševal in štitil koristi društva.

— (Čudno!) Profesor dr. Grawein jeden najstrastnejih agentov nemškega šufereina na Koroškem, dobil je baje za neki spis ruski red sv. Ane tretje vrste.

— (Železnična proga mej južno železnico in Rogatcem.) Z Dunaja se nam piše dne 11. februarja: Konsorcij Klemencievic-Demut-Länderbank je te dni izročil trgovinskemu ministru prošnjo za koncesijo železnice, katera bi vezala južno železnicu z Rogatecem. Ob jednem je priložen načrt za tri varijante, od katerih pa se kaže najbolj praktična proga Bobovo-Rogatec, spadajoča v črto Knittel-feld-Zapresič, ker je najcenejša, brez tunela, in ker se da nadaljevati do Konjic. Južna železnica je že privolila, da se napravi na dotičnem mostu nov kolodvor in je pravljena prevzeti prevožnjo (Betrieb) na novi progi. Celi projekt ima tedaj realno podlago in se lehko izvrši, ako štajerski deželnih zboru pripomaga, kar mora v deželnem interesu z ozirom na Slatinske toplice storiti.

— (Kranjske hranilnice darovi) so v marsičem jako zanimljivi. Včeraj smo omenili, da se je „Glasbene Matice“ spomnila s celimi 50 gld., med tem ko je filharmoničnemu društvu naklonila 800 gld. podpore. Naj danes omenimo še, da je milost njenega ravnateljstva obsolnčila tudi „branilno in podporno društvo“, česar predsednik je gosp. J. Regali, naklonivši mu dar 200 gld. Ker je „branilno in podporno društvo“ zadruga z omejenim poroštvo in svojim deležnikom plačuje vsako leto dividendo, vidno je, da se nema pričevati dobrodelnim zavodom in napravam. S kako pravico mu tedaj naklanja hranilnica podpore? Pa se menda vendar ne boji, da bi deležniki ne dobili premajhne dividende? Prosimo odgovora.

— (Iz pred porotnega sodišča.) Dne 10. t. m. bil je zatožen kajžarski sin, Fran Pečnik iz Zgornjega Bitinja pri Kranji, hudodelstva požiga. Zatoženi 23 let star, je tako žalostne vnanosti, suh in bled, tako da se že na prvi pogled vidi slab upliv žganih pijač, vražjega žganja, katero zatoženi od prve mladosti, brezmerno uživa. Kaznovan je bil

že zaradi teške telesne poškodbe in tativine, poleg tega pa zaradi tepeža in poškodbe tujih lastnih mnogokrat. Dela ni bil navajen, le kadar mu je posebno huda šla, poprijel je za motiko ali drugo trdo kmetsko orodje in nekaj časa delal pri sosedih, zasluzene novce, pa potem hitro zapil in zaigral. Tako je bilo tudi prvi teden novembra. Kar je v treh tednih zaslužil, bilo je 6 gld., in odsteli so se mu 8. novembra, a bili so isti dan tudi zaigrani in zapiti na žganji. Jezen, da je zaigral tolikim trudem prisluženi denar, gre domov in zahteva od očeta in matere denarja. A ne mati, ne oče, ki nemata niti za vsakdanji kruh, mu ne moreta dati zahtevanih novcev. Zatoženec zagrozi, kakor že prej večkrat, da njima zažge hišo. Teče k sosedu, kjer dobi pet žveplen. Kmalu potem pa se zasveti na obnovebji, skedenj svojega očeta je malopridni sin zažgal. Bila je 8 ura zvečer. Od dela trudni sosedje pritekli, in ker je bilo mirno, nikakega vetra, rešijo bornemu očetu in materi hišo, stanovališče, dočim je skedenj do dna pogorel, v njem tudi vsa krma za jedino živinče. Škodo je cenila komisija preko 90 gld. — Zatoženi sicer ne taji dejanja, a hoče se izgovarjati, da je morebiti zažgal po naključbi, ne s hudobnim namenom. Oče in sestra zatoženca, poslužujeta se pravne dobrote in nečeta ničesar izpovedati. A druge priče, katerim je sestra pravila, kako je zatoženi očetu grozil, da bude požgal domovanje, povedo, kar so slišale od sestre, akoravno je videti, da s strahom, kakor bi se bale, da zatoženi, ko se vrne po prestani kazni domov, tudi njim „v zahvalo“ za izpoved ne posveti. Žandar, ki je zatoženca prijel, izrečno izpove, da mu je zatoženec reklo: „Kaj zato, če bi bil zažgal, vsaj so oče, še slabejši, ko jaz!“ Porotniki so njim stavljeno vprašanje jednoglasno potrdili in zatoženec bil je obsojen na štiri leta teške ječe, poostrene vsaki mesec s postom in tamnico, pa trdim ležiščem vsako leto 9. novembra. — S tem bi bilo naše poročilo končano, a spregovoriti imamo resno besedo z zagovornikom g. avokatom Julijem pl. Wurzbachom. Ali smo in bomo smatrali zagovaranje pred sodnijo, posebno pa pred poroto, zmirom za tako vzvišen in časten posel, naj bode že plačano, ali pa naj je naloženo „ex officio“. A temu ne moremo pritrdirti, in mislimo z nami ne porotniki, ne državno pravdinstvo, ne sodišče, da bi se pri tako resnej stvari uganjale burke. Sodišča, posebno pa porotna, kjer sede možje iz naroda in žrtvujejo svoj dragi čas, neso nikaka glumišča, pri poroti se ne igra, ampak izjavlja resno in dostojno svoje mnenje, kajti ako se hočejo sodniki ali porotniki ogledati ali smisljati pri kakaj glumi, služi jim zato gledališče. Toliko v obče g. dr. pl. Wurzbachu. Posebno pa še to, da mi odločno protestujemo, da bi se porotne obravnavave rabile v to, da se pri njih smeši slovenski jezik, da se i stemu očita, da je reven izrazov, da ni v slovenskem jeziku izraza za „Feuersbrunst“, da se nazivlje v slovenskem jeziku v obče vse, kar gori, le z besedo „ogenj“. In nadalje, kaj je hotel g. dr. pl. Wurzbach reči s tem, da je v sodrgi svojega zagovora reklo: „Prej, ko smo nemški zagovarjali, je bilo dobro za zatoženca, a zdaj, ko govorimo slovenski, kajti ljudstvo tako hoče, se ne moremo razumeti?“ Dalje: je li učenemu možu spodobno go-

voriti porotnikom: „Ako bi vi bili tako učeni, kakor sem jaz, pa bi jaz tam sejel, kjer vi, potem bi pravo zadel!“ Z opravičeno nevoljo so vas poslušali, in res vprašali so se, ko ste se vi trkali na glavo, ste vi pri pravem razumu, ali pa mari mislite, da ga porotniki nemajo. Porotno sodišče pač ni mesto, kjer bi se izrekala sodba o slovenskem jeziku, najmanje pa imate vi, gosp. dr. pl. Wurzbach, pravico smešiti slovenski jezik pred porotniki. O tem vas je prav dobro poučil g. državni pravnik, nadšodnije svetovalec gosp. Persche, ki vam je dokazal, da imajo Slovenci jako dober izraz za nemško besedo „Feuersbrunst“ namreč „požar“, in da je slovenski tekst kazenskega zakona ravno tako pravilen, kakor nemški. Nič manj vam pa ni posvetil deželne nadšodnije svetovalec g. Kapretz, od katerega ste si še le slovenski tekst kazenskega zakona izposodili pri obravnavi. Tedaj več dostojnosti, pa manj burk. Slovenčino pa gosp. dr. pl. Wurzbach puščajte pri miru in zagovarjajte makari kitajski, vsaj stvar zaradi tega ne boste ničesar trpela.

— (Delalsko podporno društvo v Trstu) pod pokroviteljstvom cesarjeviča Rudolfa izdal je „Račun in letno poročilo 1883“ v posebnej knjižici, ki obsegata 48 strani in služi v posebno ugoden pregled društvenega delovanja in napredka. V preteklem letu so udje uplačali 9912 gld. 88 kr. darovi so znašali 197 gld. 11 kr., čisti dobitek veselic 515 gld. 09 kr. Za podporo bolnikom se je izdal 6170 gld. 67 kr., za slavnosti in besede 844 gld. 83 kr., za nakup knjig in časnikov 299 gld. 85 kr. za pevsko šolo 71 gld. 44 kr. Skupnega premoženja koncem leta je bilo 11.260 gld. 31 kr. Imenik članov moškega oddelka broji 1019, a po sklepu računov pristopilo jih je še 70, imenik ženskega oddelka šteje 181 družabnic, a po sklepu računov pristopilo jih je še 32. Po proračunu za 1884 utegnilo bi premoženje koncem t. l. narasti na 15.007 gld. 90 kr. pri moškem, na 21.31 gld. 64 kr. pri ženskem oddelku, tedaj vкупno na 17.131 gld. 54 kr. Društvo osnovalo si je tudi pokojninski zalog, ki je velicega pomena, denarje ima dobro naložene, in zaradi tega se je pri previdnem vodstvu nadejati, da boste napredek stalen in jednakomeren.

Najnovejše vesti.

Dalmatinci dobé, kakor poroča „Nar. list“, vender nekoliko koncesij, da ne izostanejo iz državnega zborna. V političnej upravi nadomestijo se štirje visoki uradniki z narodnjaki.

S Cetinja došlo je poročilo, da je knez odposlal Mašo Vrbico v Rusijo, da izposluje posojilo v znesku 3 milijonov rubljev za zgradbo cest. Vojni minister Plamenac odposlal se je v Belgijo, da nakupi 30.000 ostraguš in štiri gorske baterije, ker se hoče Črnagora pripraviti za bodoče dogodke.

Berolinski listi prinašajo zanimljivo novost, da je nemški cesar Viljem bil pri pohodu ruske deputacije tako radosten, da se je solzil in ko je prišla ura ločitve, zaklical odposlancem Aleksandru III. v ruskom jeziku „Prošajte rebjata!“ (Z Bogom, otroci!)

V Maglajskem okraju v Bosni naselilo se je v zadnji čas 300 italijanskih rodbin.

Knez Serebrjani.

(Ruski spisal grof A. K. Tolstoj, poslovenil I. P.)

VIII. Poglavlje.

Pir.

(Dalje.)

Ko bi bil vedel Nikita Romanovič, čemu se veseli Vjazemski, pozabil bi bil na navzočnost carjevo, vzel s stene ostro sabljo in presekal bujno glavo Vjazemskemu. Pogubil bi bil Nikita Romanovič samega sebe, pa rešile so ga zdaj glasne gosli, dvorski zvonovi in govorjenje opričnikov. On ni zvedel, čemu se veseli Vjazemski?

Nazadnje je ustal Ivan. Vsi carski dvorniki so zašumeli, kakor bučele, ako jih kaj razdraži v panji. Kdor je le mogel, ustal je, in šli so po vrsti k carju, da dobé od njega posušene češplje, katero je delil on bratom s svojima lastnima rokama.

In baš zdaj pririnil se je skozi tolpo opričnik, kateri ni bil pri carskem obedu in zašepetal je nekaj na uho Maljuti Skuratovu. Maljuta se je razjel, velika razburjenost pokazala se je na njegovem obrazu. To ni odšlo pazljivim carskim očem, Ivan je zahteval objasnenja.

— Car! — zakričal je Maljuta — nečuvana stvar! Izdaja, punt proti tvojej carskej milosti!

Pri besedi „izdaja“, pobledel je car in oči so se mu zabliskale.

— Car, — nadaljeval je Maljuta, — nedavno poslal sem oddelek opričnikov okrog Moskve ogledovat, kako se spolnjujejo tvoji carski ukazi. Neznan bojar napal je s svojimi hlapci ta oddelek. Mnogo našib je pobitih, in strašno je razmesarjen moj nadkonjar! Ali ga ukažeš poklicati?

Ivan pogledal je po opričnikih in na vseh obrazih brala se je nezadovoljnost in jeza. Tedaj si zapazil v njegovih potezah nekako čudno veselje in rekel je on z nemirnim glasom:

— Pokličite ga!

— Hitro se je razdelila tolpa in v sobano prišel je Matvej Homjak z obvezano glavo.

IX. Poglavlje.

Sodba.

Ni umil krvi z obraza Homjak, nalašč je namazal z njim obvezo in obleko, da bode videl car, kako so ga pobili!

Stopivši k carju, pal je predenj, in čakal je na kolenih, da mu dovoli govoriti.

Vsi so radovedni gledali Homjaka. Car je prvi pretrgal molčanje.

— Čez koga se pritožuješ, — vprašal je: — kako je bilo, povej vse po vrsti!

— Čez koga se pritožujem, sam ne vem, nadpolni pravoslavni car! Ta proklet pes mi ni povedal svojega imena in priimka. A prisežem tvojej carskej milosti, da me je strašno in neusmiljeno pretepel ta neznan človek.

Spolnja pozornost se je podvojila. Vsi so pritajili dihanje. Homjak je nadaljeval:

— Prišli smo v vas Medvedovko, kar se usujejo kakor sneg nam na glavo ti vragi, Bog ve, kje so se vzeli, poklali in pobili so deset naših, druge so pa povezali; a bojar, njih proklet razbojnik, hotel je nas vse obesiti, a dva roparja, katera smo mi bili ujeli pri rekognosciranji, ukazal je osvoboditi in spustiti!

Umolnil je Homjak in popravil svojo krvavo obvezo. Nezaupljiv ropot nastal je mej opričnik.

To pripovedovanje zdele se je vsem neverjetno. Car je dvomil.

(Dalje prih.)

Zahvala.

Podpisani odbor šteje si v prijetno dolžnost častitemu gospodu **dru. Jos. Derču** za brezplačno zdravljenje bolnih udov našega društva najtoplejšo zahvalo izreči. (164)

Odbor
črevljarskega bolniško-podpornega društva.

Zahvala.

Podpisani krajni šolski svet se gosp. Mih. Kustru, nadučitelju štirirazredne šole v Kranji, zahvaljuje za dve cesarski podobi, kateri je naši šoli podaril.

(167) Za krajni šolski svet: Olševk.

Meteorologično poročilo.

Dan	Čas opazovanja	Stanje barometra v mm.	Temperatura	Vetrovi	Nebo	Moč krina v mm.
11. marca	7. zjutraj	734.15 mm.	+ 11°C	sl. szh.	jas.	
	2. pop.	734.19 mm.	+ 9.6°C	sl. jz.	obl.	0.00 mm.
	9. zvečer	735.25 mm.	+ 8.4°C	sl. jz.	obl.	

Srednja temperatura + 6.4°, za 3.6° nad normalom.

Dunajska borza

dné 12. marca t. l.

(Izvirno telegrafično poročilo.)

Papirna renta	79 gld.	75	Kr.
Srebrna renta	80	85	
Zlata renta	101	75	
5% marčna renta	95	25	
Akcije narodne banke	846	—	
Kreditne akcije	323	75	
London	21	55	
Srebro			
Napol.		62	

Gospod Fragner!

Prosim Vas, račite mi po pošti poslati za priloženih 10 gld. zaboječek z desetimi steklenicami Vašega dr. Rosovega zdravilnega balzama. Ob jednem mi dovolite Vam objaviti, da je to zdravilo izredne dobre, kajti izza treh mesecev, kar je uživam, ne čutim nikakerskih bolečin v želodcu, dočim sem jih prej 10 let trpel. Nadalje ozdravil je tudi mojo soprugo bolečine na jetrib, katere je prej mnogo let trpela in ohrani mi sedaj tudi moje otroke po polnem zdrave, obvarujoč nas posebno mrzlice, ki je tukaj tako pogosta. Vsprejmite, gospod, zatrđilo mojega visokega spoštovanja, s katerim se znamenovam

Kazimir Masalski,
nadzornik železničnih gradb v Aleksincu, v Srbiji.

Hitra in gotova

pomoč boleznim v želodci in njih posledicam.

Vzdržanje zdravja

obstoji jedino v tem, da se vzdrži in pospešuje dobro prebavljenje, kajti to je glavni pogoj zdravja in telesne in duševne kreposti. Najboljše domače sredstvo, da se prebavljenje uravna, da se pravo mešanje krv doseže, da se odstranijo sprideni in slab deli krv, je uže več let splošno znani in priljubljeni

dr. Rosov zdravilni balzam.

Izdelan je iz najboljših, krepilno zdravilnih zelišč, kajti upiva uspešno pri vseh težavah pri prebavljenju, osobito pri slabem apetiču, napetji, bljevanju, telesnih in želodčnih boleznih, pri krvki v želodci, pri prepalojenju želodca z jedmi, zasljenjenju, krvnem natoku, hemoroidah, ženskih bolečinah, pri bolečinah v črevih, hipohondriji in melanholiji (vsled motenja prebave); isti oživlja vso delavnost prebave, napravlja kri zdravio in čisto in telesu dà zopet prejšnjo moč in zdravje. Vsled tega svojega izvršnega upliva je zdaj gotovo in priznano **ljudsko domače sredstvo** postal in se splošno razširil.

Na stotine pisem v priznanje je na razgled pripravljenih. Razposilja se na frankirane dopise na vse kraje proti poštnemu povzetju svete.

Svarjenje!

Da se izogne neljubim napakam, zato prosim vse p. t. gg. naročnike, naj povsed izrečno **dr. Rosov zdravilni balzam** iz lekarne B. Fragnerja v Pragi zahtevajo, kajti opazil sem, da so naročniki na več krajih dobili neuspešno zmes, ako so zahtevali samo zdravilni balzam, in ne izrečno dr. Rosovega zdravilnega balzama.

Pravi

dr. Rosov zdravilni balzam

dobi se samo v glavnem zalogi izdelovalca **B. Fragnerja**, lekarna „k črnuoru“ v Pragi, Ecke den Spornergasse Nr. 205—3.

V Ljubljani: **G. Piccoli**, lekar; **Vl. Mayr**, lekar; **Eras. Birschitz**, lekar; **Jos. Svoboda**, lekar; **J. pl. Trnkozy**, lekar. V Postojini: **Fr. Baccarcich**, lekar. V Kranji: **K. Šavnik**, lekar. V Novem Mestu: **Dom. Rizzoli**, lekar. V Kamniku: **Jos. Močnik**, lekar. V Gorici: **G. Christoforetti**, lekar; **A. de Gironcoli**, lekar; **R. Kürner**, lekar; **G. B. Pontoni**, lekar. V Oglej: **Della Damaso**, lekar. V Trstu: **Ed. de Leitenburg**, lekar; **G. Prendini**, lekar; **G. B. Foraboschi**, lekar; **Jak. Serravalto**, lekar; **Anton Suttina**, lekar; **Karol Zanetti**, lekar. V Zagrebu: **C. Arazim**, lekar.

Vse lekarne in večje trgovine z materialnim blagom v Avstro-Ogrskej imajo zalogo tega zdravilnega balzama.

Tam se tudi dobije:

Pražko domače mazilo

zoper bule, rane in vnetje vsake vrste.

Ako se ženam prsa vnamejo ali strdijo, pri bulah vsake vrste, pri turih, gnojnih tokih, pri ēruv v prstu in pri nohtanj, pri zlezah, oteklinah, pri izmaščenjih, pri morski (mrvi) kosti, zoper revmatične otekline in putiko, zoper kronično vnetje v kolenih, v rokah, v ledji, če si kdo nogo spahnje, zoper kurja očesa in potne noge, pri razkopalnih rokah, zoper lišaje, zoper oteklini po piku mrčesov, zoper tekoče rane, odprte noge, zoper raka in vneto kožo ni boljšega zdravila, ko to mazilo.

Zaprite bule in otekline se hitro ozdravijo; kjer pa ven teče, potegne mazilo v kratkem vso gnajico na-se in rano ozdravi. — To mazilo je zato tako dobro, ker hitro pomaga in ker se po njem rana prej ne zaceli, dokler ni vso bolna gnajica ven potegnena. Tudi zabrani rast divjega mesa in obvaruje pred snetom (črnim prisadom); tudi bolečine to hladino mazilo pospeši. — Odprte in tekoče rane se morajo z mlačno vodo umiti, potem se le se mazilo nanje prilepi.

V ūkatljicah po 25 in 35 kr. (158—1)

Balzam za uho.

Skušeno in po množih poskusih kot najzanesljivejše sredstvo znano, odstrani nagluhost, in po njem se dobi popolno že zgubljen sluh. 1 sklenica 1 gld. av. vel.

Razpis službe.

Podpisani okrajni odbor razpiše začasno službo **tajnika** za okrajni zastop Vranski z letno plačo 400 gld. Prosilec, ki mora biti lepega zadržanja, naj dokaže zmožnost v političnem uradovanju, biti mora več slovenskega jezika v govoru in sestavku konceptu, ter zahteva se tudi znanje nemškega jezika.

Zraven te razpisane službe lehko tudi prevzame poslovjanje pri županstvih na Vranskem in pri Sv. Jeronimu. Prošnje naj se oddajo do **31. marca t. l.** podpisanih uradu. (135—3)

Okrajni odbor Vranski.

v 29. dan februarja 1884.

Na Turjaškem trgu št. 2

točijo se

Bizeljska vina

liter po 48 in 32 kr.

Tudi se tu dobé (146—3)

kranjske klobase in suho svinjsko meso.

Umetne (32—18)

zobe in zobovja

ustavlja po najnovješem amerikanskem načinu brez vsakih bolečin ter opravlja **plombovanja** in vse **zobne operacije**.

zobozdravnik A. Paichel,

poleg Hradeckyjevega mostu, I. nadstropje.



**Dr. Thomson-ova
olepševalna
sredstva.**

Da so absolutno neškodljiva, to garantuje.

Cena lončku 3 gld.

Extrait de **Intoxic**; sredstvo, ki osivelim lasem v štirinajstih dneh dà prejšnjo barvo, ki ni niti svinčena niti raztopljinu peklenskega kamna, in poleg tega ne barva nitikoče, niti perila, temveč samo lase; — tedaj je v dovršenosti do sedaj še ne doseženi fabrikat.

Cena lončku 2 gld. 50 kr.

Extrait de **Intoxic de Galle**; sredstvo, ki sive ali rudeče lase v malih dneh prav rujavo ali črno pobarva.

Cena lončku 4 gld.

Eau des Sylphides; sredstvo, ki pepelnatim lasem dà tako priljubljeno zlatorumen barvo.

Cena lončku 3 gld.

Pate des Crèles; sredstvo, s katerim se odpravijo v malih minutah lase na mestih, kjer jih ne maramo, kakor na rokah ali pri skupaj zraščenih obrvih, tudi dame, ki imajo na zgornji ustnici malo preveč vidno lase, jih s tem sredstvom lahko odpravijo.

Cena lončku 2 gld.

Pate des Gnomes; sredstvo, da lasje lepše in hitrejše rastó; jedino dozdaj vspešno sredstvo.

Cena lončku 2 gld.

Eau des Circassienes; najboljše sredstvo za olepšanje polti; vse nesnage na polti, pike, pege, mozužli itd. se s tem sredstvom v kratkem času odpravijo; tudi rudeče roke dobé v kratkem lepšo in nežnejšo barvo, ako se s tem le malo pomažejo.

Cena lončku 2 gld. 50 kr.

Zaloga pri gospodu **Edvardu Mahr-u**, parfumerju v Ljubljani. (145)

Tuji:
dne 11. marca.
Pri **Stenu**: Dr. Brodi iz Reke. — Taub
iz Klauenburga. — Töpler iz Linca. — Rakose
iz Buč.

Pri **Maliči**: Fernau z Dunaja. — Felle iz
Gradea. — Zerkovitz z Dunaja. — Fuchs z Go-
renjskega. — Salehofer z Dunaja. — Bichter iz
Budimpešte.

Pri **Južnem kolodvoru**:
Röger iz Maribora.

Seč iz Vidna

Deželna

Rogaška

slatina.

„Tempeljski vrelec“.

Uspešni lek za želočne bolezni.
Z vinom mešana prijetna hladilna pihača.

Dobiva se pri gg.: **Josipu Fabian-u**, **C. C. Holzer-ji**, **Mih. Kastner-ji**, **Peter Lassnik-u**, **J. Luckmann-u**, **Jan. Perdan-u**, **Jos. Schlosser-ji**, **Schüssnigg-u** & **Weber-ji**, **Josipu Terdinu** v Ljubljani. (142—1)

Prevzetev restavracije.

S tem si dovoljujem naznanjati visokej gospodi, kakor tudi p. n. občinstvu, da sem prevzel

restavracijo v hotelu „pri Maliči“,

Hôtel „zur Stadt Wien“.

ter se budem vedno prizadeval s točenjem **pravih nepopačenih vin**, najboljšega **Reiningshauser-jevega maronega piva**, z dobro pripravljenimi jedmi in točno postrežbo trajno pridobiti zaupanje častitih gostov.

Za mnogobrojni obisk prosi z velespoštovanjem

Josip Trinker, restavrant.

</div